



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»



УТВЕРЖДАЮ
Директор ИГО
Л.Н. Санникова

20.02.2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ТЕОРИЯ УЧЕБНИКА ПО ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Направление подготовки (специальность)
45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль/специализация) программы
Лингвистика и межкультурная коммуникация

Уровень высшего образования - магистратура

Форма обучения
заочная

Институт/ факультет	Институт гуманитарного образования
Кафедра	Лингвистики и перевода
Курс	2

Магнитогорск
2024 год

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 992)

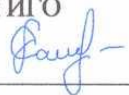
Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Лингвистики и перевода

26.01.2024, протокол № 5

Зав. кафедрой  Т.В. Акашева

Рабочая программа одобрена методической комиссией ИГО

20.02.2024 г. протокол № 7

Председатель  Л.Н. Санникова

Рабочая программа составлена:

доцент кафедры ЛиП, канд. пед. наук  Е.С.Потрикеева

Рецензент:

профессор кафедры ЯиЛ, д-р филол. наук  С.В.Рудакова

Лист актуализации рабочей программы

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2025 - 2026 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от ____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2026 - 2027 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от ____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2027 - 2028 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от ____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

1 Цели освоения дисциплины (модуля)

Познакомить магистрантов с принципами построения учебника ИЯ и использовать достижения методической науки, передовой отечественный и зарубежный опыт в области преподавания дисциплин гуманитарного цикла, обеспечивающие повышение качества образования при анализе действующих УМК по иностранному языку.

2 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Теория учебника по иностранным языкам входит в часть учебного плана формируемую участниками образовательных отношений образовательной программы.

Для изучения дисциплины необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

Лингводидактика

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Методы и технологии обучения иностранным языкам

Современное языкознание

Методология и методы научного исследования

Основы научной коммуникации

Знания (умения, владения), полученные при изучении данной дисциплины будут необходимы для изучения дисциплин/практик:

Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена

Производственная - преддипломная практика

Производственная - научно-исследовательская работа (по теме выпускной квалификационной работы)

3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) и планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины (модуля) «Теория учебника по иностранным языкам» обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции
ПК-1	Способен разрабатывать и реализовывать программы учебной дисциплины «Иностранный язык» в рамках основной общеобразовательной программы
ПК-1.1	Разрабатывает и реализует программы учебной дисциплины «Иностранный язык» в различных типах учебных заведений
ПК-1.2	Отбирает приёмы и технологии, соответствующие особенностям реализации образовательного процесса в условиях информационной среды
ПК-1.3	Использует приёмы технологии проектного обучения при проведении отдельных видов учебных занятий

4. Структура, объём и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц 216 акад. часов, в том числе:

- контактная работа – 12,4 акад. часов;
- аудиторная – 4 акад. часов;
- внеаудиторная – 8,4 акад. часов;
- самостоятельная работа – 199,7 акад. часов;
- в форме практической подготовки – 0 акад. час;

Форма аттестации - зачет с оценкой

Раздел/ тема дисциплины	Курс	Аудиторная контактная работа (в акад. часах)			Самостоятельная работа студента	Вид самостоятельной работы	Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Код компетенции
		Лек.	лаб. зан.	практ. зан.				
1. 1. Теория учебника иностранного языка								
1.1 1.1 Учебник иностранного языка в системе современного иноязычного образования	2	1		1	100	Подготовка сообщения по теме. Выполнение практических заданий	Опрос. Проверка выполнения практических заданий	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
1.2 1.2 Учебник и теория учебника иностранного языка		1		1	99,7	Подготовка сообщения по теме. Выполнение практических заданий	Опрос. Проверка выполнения практических заданий	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
1.3 1.3 Основные положения теории учебника иностранного языка						Подготовка сообщения по теме. Выполнение практических заданий	Опрос. Проверка выполнения практических заданий	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
Итого по разделу		2		2	199,7			
Итого за семестр		2		2	199,7		зао	
Итого по дисциплине		2		2	199,7		зачет с оценкой	

5 Образовательные технологии

При реализации различных видов учебной работы используются следующие образовательные и информационные технологии:

объяснительно-иллюстративные методы обучения (информационные лекции, семинары),

проблемное обучение (практические занятия в форме практикумов),

проектное обучение (исследовательские, творческие, информационные проекты),

интерактивные технологии (лекции-беседы, семинары-дискуссии),

информационно-коммуникационные образовательные технологии (лекции-визуализации, практические занятия в форме презентаций).

6 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Представлено в приложении 1.

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Представлены в приложении 2.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

а) Основная литература:

1. Теория учебника по иностранным языкам : хрестоматия / Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2021. - 1 CD-ROM. - ISBN 978-5-9967-2206-8. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/3169> (дата обращения: 16.04.2024). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

2. Потрикеева, Е. С. Методика преподавания второго иностранного языка (немецкого) : практикум / Е. С. Потрикеева ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2018. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2102> (дата обращения: 16.04.2024). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

б) Дополнительная литература:

1. Потрикеева, Е. С. 22 практических совета по изучению немецкого языка. Рабочая тетрадь : учебное пособие / Е. С. Потрикеева ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2018. - 50 с. : ил., табл. - ISBN 978-5-9967-1247-2. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2200> (дата обращения: 16.04.2024). - Макрообъект. - Текст : электронный.

в) Методические указания:

Самостоятельная работа студентов вуза : практикум / составители: Т. Г. Неретина, Н. Р. Уразаева, Е. М. Разумова, Т. Ф. Орехова ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2391> (дата обращения: 16.04.2024). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Программное обеспечение

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
-----------------	------------	------------------------

7Zip	свободно распространяемое	бессрочно
MS Office 2007 Professional	№ 135 от 17.09.2007	бессрочно
FAR Manager	свободно распространяемое	бессрочно

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Название курса	Ссылка
Международная база полнотекстовых журналов Springer Journals	http://link.springer.com/
Российская Государственная библиотека. Каталоги	https://www.rsl.ru/ru/4readers/catalogues/
Электронные ресурсы библиотеки МГТУ им. Г.И. Носова	https://host.megaprolib.net/MP0109/Web
Поисковая система Академия Google (Google Scholar)	URL: https://scholar.google.ru/
Национальная информационно-аналитическая система – Российский индекс научного цитирования (РИНЦ)	URL: https://elibrary.ru/project_risc.asp
Электронная база периодических изданий East View Information Services, ООО «ИВИС»	https://dlib.eastview.com/

9 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

Центр дистанционных образовательных технологий:

Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации.

Комплекс тестовых заданий для проведения промежуточных и рубежных контролей.

Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

Оборудование для проведения он-лайн занятий:

Настольный спикерфон Plantronics Calisto 620

Документ камера AverMedia AverVision U15, Epson

Графический планшет Wacom Intuos PTH

Веб-камера Logitech HD Pro C920 Lod-960-000769

Система настольная акустическая Genius SW-S2/1 200RMS

Видеокамера купольная Praxis PP-2010L 4-9

Аудиосистема с петличным радиомикрофоном Arthur Forty U-960B

Система интерактивная SmartBoard 480 (экран+проектор)

Поворотная веб-камера с потолочным подвесом Logitech BCC950 loG-960-000867

Комплект для передачи сигнала

Пульт управления презентацией Logitech Wireless Presenter R400

Стереогарнитура (микрофон с шумоподавлением)

Источник бесперебойного питания POWERCOM IMD-1500AP

Помещения для самостоятельной работы обучающихся:

Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета

Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования:

Шкафы для хранения учебно-методической документации, учебного оборудования и учебно-наглядных пособий.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Примерный план к практическому занятию:

Литература по теме: УЧЕБНИК ИЯ

Учебники по МОИЯ (в порядке убывания)

1. Щукин, А.Н. Лингводидактический энциклопедический словарь: более 2000 единиц/ А.Н. Щукин. – М.: Астрель: АСТ: Хранитель, 2007. – С.339-340 (ТЕОРИЯ УЧЕБНИКА); С.364 (УЧЕБНИК).
2. Гальскова Н.Д., Никитенко З.Н. Теория и практика обучения иностранным языкам. Начальная школа: Методическое пособие. – М.: Айрис-пресс, 2004. – С.194-197 (СХЕМА АНАЛИЗА И ОЦЕНКИ УЧЕБНИКОВ ДЛЯ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ); С.161-204 (УЧЕБНИК – ОСНОВНОЕ СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ / ИЗУЧЕНИЯ ИЯ).
3. Проблемы школьного учебника. Выпуск 14 (О специфике языковых учебников) / Сост. Г.Н. Владимирская. – М.: Просвещение, 1984. – 240 с.
4. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролубов А.А. и др. – М.: Высшая школа, 1982. – С.89-94 (УЧЕБНИК ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА – СРЕДСТВО ОСОБОГО НАЗНАЧЕНИЯ); С.94-99 (УЧЕБНИК И УЧЕБНЫЙ КОМПЛЕКС).
5. Бим И.Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и теория школьного учебника. – М.: Русский язык, 1977. – 288с.
6. Бим И.Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и теория школьного учебника. – М.: Русский язык, 1977. – С.262-265 (ПРОБЛЕМА ТЕОРИИ УЧЕБНИКА ИЯ НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ РАЗВИТИЯ НАУКИ); С.266-269 (НЕКОТОРЫЕ СУЩЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ СОВРЕМЕННОГО УЧЕБНИКА ИЯ); С.270-276 (ОСНОВНЫЕ ИСХОДНЫЕ ПРИНЦИПЫ ПОСТРОЕНИЯ СОВРЕМЕННОГО УЧЕБНИКА ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА).

Статьи (в порядке возрастания)

7. Бим И.Л. О функциях учебника иностранного языка // Проблемы школьного учебника. Вып.14. (О специфике языковых учебников) / Сост.Г.Н.Владимирская. – М.: Просвещение, 1984. – С.27-35.
8. Протасеня Е.П. Некоторые мысли о современном учебнике // ИЯШ, 1995, №4. – С.83.
9. Зеня Л.Я. Как осуществить выбор учебника в современной школе // ИЯШ, 1996, №6. – С.70.
10. Литкенс К. Я. О путях интеграции зарубежных учебников французского языка в учебный процесс российской школы // ИЯШ, 1998, № 2. — С. 47.
11. Голубкова Л. Г. К вопросу об адаптации зарубежных учебных пособий (в порядке обсуждения) // ИЯШ, 1998, № 4. -С. 116-119.
12. Береговская Э. М. Проблемы интеграции и адаптации зарубежного учебника // ИЯШ, 1998, № 6. - С. 25-26.
13. Бим И.Л., Афанасьева О.,В., Радченко О.А. К проблеме оценивания современного учебника иностранного языка // ИЯШ, 1999, № 6. — С. 13-17.

14. Аспицкая А.Ф., Фоминых Ю.Ф. Проблема оценки качества учебников // Школьные технологии. Научно-практический журнал для школьного технолога (завуча), 1999, №1-2. – С.277-280.
15. Якушев М. В. Научно обоснованные критерии анализа и оценки учебника иностранного языка // ИЯШ, 2000, № 1. - С. 16-23.
16. Вудриф Б., Филимонова Л. Решение проблемы учебного пособия // ИЯШ, 2000, № 1. - С. 33.
17. Бабикова Е.С. Почему следует использовать при обучении немецкому языку отечественные учебники // ИЯШ, 2000, № 1. - С. 38-39.
18. Кашук С.М. Использование французских УМК для обучения французскому языку как иностранному // ИЯШ, 2000, № 1. - С. 42.
19. Бухаркина М. Ю. Мультимедийный учебник: что это? // ИЯШ, 2001, № 4. - С.29-33.
20. Афанасьева О.В. Общеобразовательная школа и УМК по английскому языку для школ с углубленным изучением иностранного языка (возможности адаптации) // ИЯШ, 2002, № 2. - С. 26.
21. Бим И. Л. Некоторые исходные положения теории учебника иностранного языка // ИЯШ, 2002, № 3. - С. 3-8.
22. Пospelова М.Д. Из опыта работы по учебным пособиям издательства Макмиллан // ИЯШ, 2004, №2. – С.68-70.
23. Рост Ю.Н. Первые учебники английского языка в России // Вестник Московского Университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – М., 2004, №3. – С.98.
24. Пассов Е.И. Учебник как феномен сферы иноязычного образования // ИЯШ, 2004, №4. – С.39-46.
25. Городецкая Л.А. Юбилейные Ломоносовские чтения и всероссийская научно-практическая конференция «Учебник-ученик-учитель» // Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – М.: Изд-во МГУ, 2005, №1. – С.191-192.
26. Из архива «ИЯШ»: Рахманов И.В. Методические требования к учебникам иностранных языков для средней школы // Методическая мозаика, 2005, №4. – С.17-22.
27. О федеральных перечнях учебников, рекомендованных (допущенных) министерством образования и науки РФ к использованию в образовательном процессе в общеобразовательных учреждениях на 2005/2006 учебный год // ИЯШ, 2005, №5. – С.33-34.
28. Федеральный перечень учебников, рекомендованных (допущенных) министерством образования и науки РФ к использованию в образовательном процессе в общеобразовательных учреждениях на 2005/2006 учебный год. Английский язык // ИЯШ, 2005, №5. – С.35-36.
29. Федеральный перечень учебников, рекомендованных (допущенных) министерством образования и науки Российской Федерации к использованию в образовательном процессе в общеобразовательных учреждениях на 2005/2006 учебный год. Немецкий, французский, испанский, латинский языки // ИЯШ, 2005, №6. – С.30-33.
30. Беленкова Н.М. Использование УМК для школ с углублённым изучением английского языка в общеобразовательной школе // ИЯШ, 2005, №7. – С.82-84.
31. Мильруд Р.П. Учебник иностранного языка: синергетика жанра или энергетика автора? // ИЯШ, 2005, №8. – С.12-18.
32. Горлова Н.А. Оценка качества и эффективности УМК по иностранным языкам // ИЯШ, 2005, №8. – С.19-27.
33. Витлин Ж.Л. Теоретические и методические основы учебников первого иностранного языка для вузов // ИЯШ, 2007, №3. – С.45-50.
34. Потрикеева Е.С. К вопросу оценивания учебника иностранного языка // Гуманитарно-педагогические исследования. - Магнитогорск: Изд-во Магнитогорск. гос. техн. ун-та им.Г.И. Носова, 2018. Том 2. №1. - С.31-36. (режим доступа <http://gpi.magtu.ru/>).

35. Потрикеева Е.С. Критерии оценивания учебников иностранных языков // Актуальные проблемы современной науки, техники и образования. Тезисы докладов 76 международной научно-технической конференции. - Магнитогорск: Изд-во Магнитогорск. гос. техн. ун-та им.Г.И. Носова, 2018. Том 2. - С.355.
36. Потрикеева Е.С. Теория учебника по иностранным языкам. Хрестоматия. Электронное издание / Магнитогорск, 2021.
37. Тарева Е.Г. Учебник иностранного языка: сила воздействующей функции // ИЯШ, 2021, №7. – С.5-11.
38. Афанасьева О.В., Баранова К.М. Современный учебник английского языка для старшей школы в аспекте отражения межкультурной коммуникации // ИЯШ, 2021, №7. – С.12-18.
39. Масловец О.А. Учебник китайского языка как интенциональное пространство моделирования многомерной действительности // ИЯШ, 2021, №7. – С.19-28.
40. Колесников А.А. Smart-учебник по иностранному языку: попытка обоснования в контексте вызовов современности // ИЯШ, 2021, №7. – С.29-38.
41. Гурулёва Т.Л. Уровневое целеполагание в обучении китайскому языку при проектировании школьного и вузовского учебника // ИЯШ, 2021, №7. – С.39-47.
42. Мизгулина М.Н. Концептуальные основы самоучителя японского языка // ИЯШ, 2021, №7. – С.48-54.
43. Языкова Н.В. Технология предметно-языкового интегрированного обучения студентов профессиональному общению на основе учебного пособия Professional communication: ELT // ИЯШ, 2021, №7. – С.55-63.
44. Алмазова Н.И., Попова Н.В., Дашкина Д.И. Учебник по иностранному языку как лингводидактическая платформа актуализации проектной деятельности студентов неязыкового вуза // ИЯШ, 2021, №7. – С.64-71.
45. Воронина Л.А., Летун С.А. Проблема отбора и организации содержания обучения корейскому языку в школьном учебнике // ИЯШ, 2021, №7. – С.72-76.
46. Ионова А.Н. Принципы создания учебного пособия по немецкому языку для студентов-международников (начальный этап обучения) // ИЯШ, 2021, №7. – С.77-83.
47. Васильева Е.Г., Горанская М.Н., Дубнякова О.А. Учебное пособие по иностранному языку как инструмент трансляции родной культуры // ИЯШ, 2021, №7. – С.84-89.
- 48.

Российские УМК по немецкому языку для школы

Бим И.Л. и др. **Первые шаги 2-4:** УМК для 2-4 классов.

- Бим И.Л. Первые шаги. Учебник немецкого языка для 2 класса общеобразовательных учреждений. В 2 частях. Часть 1 / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова. – 3-е издание. – М.: Просвещение, 2004. – 103 с.: илл.
- Бим И.Л. Первые шаги. Учебник немецкого языка для 2 класса общеобразовательных учреждений. В 2 частях. Часть 2 / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова. – 3-е издание. – М.: Просвещение, 2004. – 103 с.: илл.
- Бим И.Л., Рыжова Л.И. Первые шаги. Рабочая тетрадь А к учебнику немецкого языка для 2 класса общеобразовательных учреждений. / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова. – 3-е издание. – М.: Просвещение, 2004. – 88 с.: илл.
- Бим И.Л., Рыжова Л.И. Первые шаги. Рабочая тетрадь Б к учебнику немецкого языка для 2 класса общеобразовательных учреждений. / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова. – 3-е издание. – М.: Просвещение, 2004. – 72 с.: илл.
- Бим И.Л. Первые шаги: Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 2 класса общеобразовательных учреждений. / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова, Л.В.Садомова. – М.: Просвещение, 2003. – 104 с.
- Бим И.Л. Первые шаги. Аудиокурс к учебнику немецкого языка для 2 класса общеобразовательных учреждений. – М.: Просвещение (2 кассеты).

- Бим И.Л. Первые шаги. Учебник немецкого языка для 3 класса общеобразовательных учреждений. В 2 частях. Часть 1 / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова, Л.М.Фомичёва. – 2-е издание. – М.: Просвещение, 2004. – 126 с.: илл.
- Бим И.Л. Первые шаги. Учебник немецкого языка для 3 класса общеобразовательных учреждений. В 2 частях. Часть 2 / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова, Л.М.Фомичёва. – 2-е издание. – М.: Просвещение, 2004. – 109 с.: илл.
- Бим И.Л., Рыжова Л.И., Фомичёва Л.М. Первые шаги. Рабочая тетрадь А к учебнику немецкого языка для 3 класса общеобразовательных учреждений. / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова, Л.М.Фомичёва. – 2-е издание. – М.: Просвещение, 2004. – 96 с.: илл.
- Бим И.Л., Рыжова Л.И., Фомичёва Л.М. Первые шаги. Рабочая тетрадь Б к учебнику немецкого языка для 3 класса общеобразовательных учреждений. / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова, Л.М.Фомичёва. – 2-е издание. – М.: Просвещение, 2004. – 80 с.: илл.
- Бим И.Л. Первые шаги: Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 3 класса общеобразовательных учреждений. / И.Л.Бим, Л.В.Садова. – М.: Просвещение, 2004. – 94 с.
- Бим И.Л. Первые шаги. Аудиокурс к учебнику немецкого языка для 3 класса общеобразовательных учреждений. – М.: Просвещение (2 кассеты).

- Бим И.Л., Рыжова Л.И. Первые шаги. Учебник немецкого языка для 4 класса общеобразовательных учреждений. В 2 частях. Часть 1 / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова. – М.: Просвещение, 2004. – 112 с.: илл.
- Бим И.Л., Рыжова Л.И. Первые шаги. Учебник немецкого языка для 4 класса общеобразовательных учреждений. В 2 частях. Часть 2 / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова. – М.: Просвещение, 2004. – 128 с.: илл.
- Бим И.Л., Рыжова Л.И. Первые шаги. Рабочая тетрадь А к учебнику немецкого языка для 4 класса общеобразовательных учреждений. / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова. – М.: Просвещение, 2004. – 64 с.: илл.
- Бим И.Л., Рыжова Л.И. Первые шаги. Рабочая тетрадь Б к учебнику немецкого языка для 4 класса общеобразовательных учреждений. / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова. – М.: Просвещение, 2004. – 64 с.: илл.
- Бим И.Л. Первые шаги: Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 4 класса общеобразовательных учреждений. / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова, Л.В.Садова. – М.: Просвещение (пока нет в наличии).
- Бим И.Л. Первые шаги. Аудиокурс к учебнику немецкого языка для 4 класса общеобразовательных учреждений. – М.: Просвещение (2 кассеты).

Бим И.Л. и др. **Шаги 1-5:** УМК для 5-9 классов общеобразовательной школы. Цель курса – обеспечение базового уровня (А2) по немецкому языку.

- Бим И.Л. Немецкий язык: учеб. для 5 класса общеобразоват. учреждений/ И.Л.Бим, Л.И.Рыжова, Рос. акад. наук, Рос. акад. образования, изд-во «Просвещение». – 2-е изд.. – М.: Просвещение, 2007. – 240 с.: илл. – (Академический школьный учебник) (10 экз. в библиотеке факультета) (новое).
- Бим И.Л., Садова Л.В., Санникова Л.М. Немецкий язык: книга для учителя к учебнику для 5 класса общеобразоват. учреждений/ И.Л.Бим, Л.В.Садова, О.В.Каплина. – М.: Просвещение, 2006. – 96 с.(2 экз. в библиотеке факультета) (новое).
- Бим И.Л. Немецкий язык: рабочая тетрадь к учебнику для 5 класса общеобразоват. учреждений/ И.Л.Бим, Л.И.Рыжова, Рос. акад. наук, Рос. акад. образования, изд-во «Просвещение». – 2-е изд.. – М.: Просвещение, 2006. – 112 с.: илл. – (Академический школьный учебник) (10 экз. в аудитории 438 а) (новое).

- Бим И.Л. Шаги 1: Учебник немецкого языка для 5 класса общеобразовательной школы. - М.: Просвещение. – 304 с.(15 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. свой (старый))

- Бим И.Л., Санникова Л.М., Разинов П.А. Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 5 класса «Шаги 1». – М.: Просвещение. – 192 с. (1 экз. в библиотеке факультета)
- Бим И.Л., Лебедева С.Н. Рабочая тетрадь к учебнику немецкого языка для 5 класса «Шаги 1» в 2 ч. Часть 1 (А). – М.: Просвещение. – 64 с. (10 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. свой, 2 экз. своих (старых)).
- Бим И.Л., Лебедева С.Н. Рабочая тетрадь к учебнику немецкого языка для 5 класса «Шаги 1» в 2 ч. Часть 2 (В). – М.: Просвещение. – 80 с. (10 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. свой).
- Бим И.Л., Артёмова Н.А. Аудиокурс к учебнику немецкого языка для 5 класса «Шаги 1» на 3 кассетах. – М.: Просвещение (на кафедре немецкого языка аудиокассеты №10 а, б, в+1 экз. свой).

- Бим И.Л., Санникова Л.М., Садова Л.В. Шаги 2: Учебник и книга для чтения по немецкому языку для 6 класса общеобразовательной школы. - М.: Просвещение. – 352 с. (15 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. свой (старый)).
- Бим И.Л., Садова Л.В. Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 6 класса «Шаги 2». – М.: Просвещение. – 80 с. (3 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. свой (старый)).
- Бим И.Л., Фомичёва Л.М. Рабочая тетрадь к учебнику немецкого языка для 6 класса «Шаги 2». – М.: Просвещение. – 96 с. (10 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. свой (старый)).
- Бим И.Л., Артёмова Н.А. Аудиокурс к учебнику немецкого языка для 6 класса «Шаги 2» на 2 кассетах. – М.: Просвещение (на кафедре немецкого языка аудиокассеты №10 д, е / №115 А, №115 В + 1 экз. свой).

- Бим И.Л., Садова Л.В. Шаги 3: Учебник и книга для чтения по немецкому языку для 7 класса общеобразовательной школы. - М.: Просвещение. – 272 с. (15 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. свой (старый)).
- Бим И.Л., Садова Л.В. Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 7 класса «Шаги 3». – М.: Просвещение. – 80 с. (3 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. свой (старый)).
- Бим И.Л., Крылова Ж.Я., Фомичёва Л.М. Рабочая тетрадь к учебнику немецкого языка для 7 класса «Шаги 3». – М.: Просвещение. – 49 с. (10 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. свой (старый)).
- Бим И.Л., Артёмова Н.А. Аудиокурс к учебнику немецкого языка для 7 класса «Шаги 3» на 1 кассете. – М.: Просвещение (на кафедре немецкого языка аудиокассета №10 F, №10 G + 1 экз. свой).
- Бим И.Л., Зеня Л.Я., Виландт И. Die schöne Welt um uns herum... Schützen wir sie! – Пособие-спутник к учебникам немецкого языка для учащихся 7 класса. – М.: Материк-Альфа, Рудомино, 1997. – 112с. (2 экз. своих).

- Бим И.Л., Санникова Л.М., Картова А.С. и др. Шаги 4: Учебник и книга для чтения по немецкому языку для 8 класса общеобразовательной школы. - М.: Просвещение. – 256 с. (15 экз. в библиотеке факультета + 1 экз. свой (старый)).
- Бим И.Л., Садова Л.В. Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 8 класса «Шаги 4». – М.: Просвещение. – 64 с. (3 экз. в библиотеке факультета).
- Бим И.Л., Фомичёва Л.М. Рабочая тетрадь к учебнику немецкого языка для 8 класса «Шаги 4». – М.: Просвещение. – 64 с. (10 экз. в библиотеке факультета+1 экз. свой).
- Бим И.Л. Аудиокурс к учебнику немецкого языка для 8 класса «Шаги 4» на 1 кассете. – М.: Просвещение (аудиокассеты у нас нет).

- Бим И.Л., Садова Л.В., Каплина О.В. Шаги 5: Учебник и книга для чтения по немецкому языку для 9 класса общеобразовательной школы. М.: Просвещение. – 271 с. (15 экз. в библиотеке факультета + 1 экз. свой (старый)).

- Бим И.Л., Садомова Л.В. Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 9 класса «Шаги 5». – М.: Просвещение. – 70 с. (3 экз. в библиотеке факультета).
- Бим И.Л., Садомова Л.В. Рабочая тетрадь к учебнику немецкого языка для 9 класса «Шаги 5». – М.: Просвещение. – 57 с. (10 экз. в библиотеке факультета).
- Бим И.Л. Аудиокурс к учебнику немецкого языка для 9 класса «Шаги 5» на 1 кассете. – М.: Просвещение (на кафедре немецкого языка аудиокассета №10 J).

- Бим И.Л., Каплина О.В. Сборник упражнений по грамматике немецкого языка к учебникам для 5-9 классов «Шаги 1-5». – М.: Просвещение. – 200 с. (10 экз. в библиотеке факультета + 1 экз. свой (старый)).

Бим И.Л. и др. УМК для 10 класса общеобразовательной школы. Цель курса – продолжение учебных курсов “Die ersten Schritte”, “Schritte” для 2-9 классов авторов И.Л.Бим и др. с началом обучения во 2 классе начальной школы. УМК предлагается в качестве нового разноуровневого УМК, на базе которого могут быть организованы два курса обучения: общеобразовательный и профильный.

- Бим И.Л. Немецкий язык: учеб. для 10 класса общеобразоват. учреждений: базовый и профильный уровни / И.Л.Бим, Л.В.Садомова, М.А.Лытаева. - 2-е изд.. – М.: Просвещение, 2007. – 270 с.: илл. (10 экз. в библиотеке факультета) (новое).
- Бим И.Л., Садомова Л.В. Немецкий язык: книга для учителя к учебнику для 10 класса общеобразоват. учреждений/ И.Л.Бим, Л.В.Садомова. – М.: Просвещение, 2006. – 96 с. (2 экз. в библиотеке факультета) (новое).
- Бим И.Л. Немецкий язык: рабочая тетрадь к учебнику для 10 класса общеобразоват. учреждений/ И.Л.Бим, Л.В.Садомова. – 2-е изд.. – М.: Просвещение, 2007. – 108 с.: илл. (10 экз. в аудитории 438 а) (новое).

Гальскова Н.Д., Артёмова Н.А., Гаврилова Т.А. **“Mosaik” (“Мозайка”)**. УМК для 2-11 классов школ с углублённым изучением немецкого языка. – М.: Март (2-6 классы), Просвещение (7-11 классы).

Воронина Г.И., Карелина И.В. **Немецкий язык: контакты**. УМК для 10-11 классов общеобразовательной школы. Является продолжением базового курса для 5-9 классов. Также может быть успешно использован на завершающем этапе обучения в лицеях и гимназиях гуманитарного типа.

- Воронина Г.И., Карелина И.В. Немецкий язык: контакты: Учебник немецкого языка для 10-11 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Просвещение. – 224 с. (15 экз. в библиотеке факультета).
- Воронина Г.И. Немецкий язык: контакты: Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 10-11 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Просвещение. – 80 с. (3 экз. в библиотеке факультета).
- Карелина И.В. Немецкий язык: контакты: Сборник упражнений к учебнику немецкого языка для 10-11 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Просвещение. – 200 с. (у нас нет)
- Воронина Г.И. Немецкий язык: контакты: Аудиокурс к учебнику немецкого языка для 10-11 классов общеобразовательных учреждений на 2 кассетах. – М.: Просвещение (на кафедре немецкого языка кассеты №244).

Зверлова О.Ю. **Ключевое слово – немецкий язык**: УМК для 10-11 классов общеобразовательной школы. Является продолжением базового курса для 5-9 классов. Также может быть успешно использован на завершающем этапе обучения в лицеях и гимназиях гуманитарного типа.

- Зверлова О.Ю. Ключевое слово – немецкий язык 1: Учебник немецкого языка для 10 класса общеобразовательных учреждений / О.Ю.Зверлова. – 4-е изд. _ М.: Изд.-во МАРТ, 2003. – 192с. (1 экз.в библиотеке факультета).
- Зверлова О.Ю. Ключевое слово – немецкий язык 1: Аудиокурс к учебнику 10 класса. – М.:Март, 1999. (1 экз.на кафедре немецкого языка, №258).
- Зверлова О.Ю. Ключевое слово – немецкий язык 2: Учебник немецкого языка для 11 класса общеобразовательных учреждений / О.Ю.Зверлова. – 3-е изд. _ М.: Изд.-во МАРТ, 2003. – 200 с. (1 экз.в библиотеке факультета).
- Зверлова О.Ю. Ключевое слово – немецкий язык 2: Рабочая книга 2А к учебнику немецкого языка для 11 класса общеобразовательных учреждений / О.Ю.Зверлова. – М.: Изд.-во МАРТ, 2002. – 88 с. (1 экз.на кафедре немецкого языка).
- Зверлова О.Ю. Ключевое слово – немецкий язык 2: Рабочая книга 2Б к учебнику немецкого языка для 11 класса общеобразовательных учреждений / О.Ю.Зверлова. - М.: Изд.-во МАРТ, 2002. – 87 с. (1 экз.на кафедре немецкого языка).
- Зверлова О.Ю. Ключевое слово – немецкий язык 2. Аудиокурс к учебнику 11 класса. – М.: Март, 2001 (1 экз.на кафедре немецкого языка, №259).
- Зверлова О.Ю. Ключевое слово – немецкий язык. Тесты. – М.: Март, 2001 (1 экз.на кафедре немецкого языка).

Бим И.Л. и др. **Мосты 1, 2. (Brücken)**. УМК по немецкому языку как второго иностранного на базе английского. Первая часть курса рассчитана на два года обучения (7-8 классы), а именно на 64-71 урок, включая тестирование к каждому параграфу. Вторая часть – тоже на 2 года обучения (9-10 классы), а именно 55-62 урока. Курс нацелен на базовый уровень обученности.

- Бим И.Л., Садова Л.В. Мосты 1: Учебник немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 7-8 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 1997. – 256 с.: илл. (15 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. на кафедре немецкого языка, 1 экз.у меня).
- Бим И.Л., Садова Л.В. Мосты 1: Рабочая тетрадь 1А к учебнику немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 7-8 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 1997. – 88 с. (10 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. на кафедре немецкого языка, 1 экз.у меня).
- Бим И.Л., Садова Л.В. Мосты 1: Рабочая тетрадь 1В к учебнику немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 7-8 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 1997. – 65 с. (10 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. на кафедре немецкого языка, 1 экз.у меня).
- Бим И.Л., Садова Л.В. Мосты 1: Книга для учителя к учебнику немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 7-8 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 1997. – 128 с. (3 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. на кафедре немецкого языка, 1 экз.у меня).
- Бим И.Л., Игнатова Е.В. Мосты 1: Книга для чтения к учебнику немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 7-8 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 1997. – с. (5 экз. в библиотеке факультета, 1 экз.у меня).
- Бим И.Л., Садова Л.В. Мосты 1: Аудиокурс (2 кассеты А, В) к учебнику немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 7-8 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 1997.(1 экз. на кафедре немецкого языка № 2А, №2В + 1 экз.у меня).
- Бим И.Л., Гаврилова Т.А. Мосты 2: Учебник немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 9-10 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 1999. – 264 с.: илл. (15 экз. в библиотеке факультета, 1 экз.у меня).
- Бим И.Л., Гаврилова Т.А. Мосты 2: Книга с упражнениями 2А к учебнику немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 9-10 классов

общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 2000. – 97 с. (10 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. у меня).

- Бим И.Л., Гаврилова Т.А. Мосты 2: Книга с упражнениями 2В к учебнику немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 9-10 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 2000. – 81 с. (10 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. у меня).

- Бим И.Л., Садомова Л.В. Мосты 2: Книга для учителя к учебнику немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 9-10 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 2000. – 112 с. (3 экз. в библиотеке факультета, 1 экз. у меня).

- Бим И.Л., Игнатова Е.В. Мосты 2: Книга для чтения к учебнику немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 9-10 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 2000. – 151 с. (5 экз. в библиотеке факультета).

- Бим И.Л., Гаврилова Т.А. Мосты 2: Аудиокурс (1 кассета) к учебнику немецкого языка как второго иностранного на базе английского для 9-10 классов общеобразовательных учреждений. – М.: Март, 2000 (1 экз. у меня).

Und nun, Deutsch

- Гальскова Н.Д., Яковлева Л.Н., Гербер М. Итак, немецкий! Und nun, Deutsch. Аудиокурс к учебнику по немецкому языку как второму иностранному для 7-8 классов общеобразовательных учреждений (кассета моя).

Зарубежные УМК по немецкому языку

49. **Tamtam.** Вводный курс к Tamburin. Для детей от 6 до 8 лет, которые только научились читать и писать на родном языке. – Hueber-Verlag.

50. ¹**Tamburin – 1-3.** УМК для детей, начинающих изучать немецкий язык в начальной школе с 7-8 до 10-11 лет. – Hueber-Verlag (Kursbuch (1,2,3), Arbeitsbuch (1,2,3), Lehrerhandbuch (1,2,3), Hörtexte und Lieder-2 Cassetten / 2 CDs (1,2,3), Poster (1,2,3)).

51. **Aurelia.** Deutsch in der Primarstufe für 8-10-jährige Kinder im 3. und 4. Grundschuljahr. – Langenscheidt (компоненты УМК см. в каталоге издательства в 401 ауд.).

52. **Minna und Otto** – курс для приступающих к изучению языка в 6-9 лет (80 часов). Включает учебник, прописи, методическое пособие для учителя и аудиокассету.

53. **Deutschmobil 1-3** - для учащихся 8-14 лет. Курс полностью охватывает программу средней школы. Состоит из трёх уровней (120-140 часов каждый), включающих цветной учебник, рабочую книгу, сборник контрольных работ, аудиокассету и методическое пособие для учителя (1 экз. всего комплекта свой) (на кафедре есть 2 экз. аудиокассеты к 1 части №15, №257).

54. **Stufen international 1-3** – Новейший курс немецкого языка для старших подростков (от 15 лет). Выводит на новый Zertifikat Deutsch Института Гёте. Насыщен информацией по немецко-говорящим странам Европы – Германии, Австрии, Швейцарии. Состоит из трёх уровней (140 часов каждый), включающих учебник с рабочей книгой, комплект аудиокассет и пособие для учителя.

55. **Tangram 1, 2, ZD** – Самый современный на сегодняшний день УМК. Подходит для любых типов учебных заведений, все составляющие части УМК ориентированы на стандарты изучения языка на уровне Grundstufe и позволяют подготовиться к сдаче экзамена ZD при институте им. Гёте. Данный УМК рекомендован как для начинающих, так и для ранее изучавших немецкий язык в возрасте от 15 лет и далее без ограничений. Коммуникативно-ориентированный курс предлагает для работы разнообразный учебный материал для 2-3 лет обучения. Рекомендуемое количество часов для работы с каждым томом – 150.

¹ Где и как купить книга издательства “Hueber”, “Langenscheidt”, “Verlag für Deutsch” в России смотри www.centercom.ru или www.directbookcompany.com

- Tangram. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. 1A. – Hueber-Verlag, 2002. - 88 Seiten (1 экз. в библиотеке факультета).
- Tangram. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. 1B. – Hueber-Verlag, 2002. - 88 Seiten (1 экз. в библиотеке факультета).
- Tangram. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. 2A. – Hueber-Verlag, 2002. – 86 Seiten (1 экз. в библиотеке факультета).
- Tangram. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. 2B. – Hueber-Verlag, 2002. – 73-158 Seiten (1 экз. в библиотеке факультета).
- Tangram. Deutsch als Fremdsprache. Audiokurs. - Hueber-Verlag, 2002. (4 Kassetten 1 экз. на кафедре немецкого языка №245, 246, 247, 248, 249).

56. **Em – 1-3.** Данный учебно-методический комплекс рекомендуется для изучения немецкого языка тем, у кого уже есть прочные знания на уровне Grundstufe, кто ориентирован на дальнейшее совершенствование своих знаний, умений, навыков на уровне Mittelstufe, кто хотел бы подготовиться и сдать экзамен ZMP при институте им. Гете.

Коммуникативно-ориентированный курс ЕМ состоит из 3-х частей, предлагая разнообразный учебный материал для 2-х / 3-х лет обучения. Рекомендуемое количество часов работы с каждым томом - 150 часов

Учебно-методический комплекс ЕМ (все его составные части) отличается четкой структурированностью: работая с данным учебным курсом, мы постоянно строим дом, где в основании находятся - *Wortschatz, Grammatik u Phonetik*, а в самом доме живут - *Lesen, Hoeren, Schreiben u Sprechen*. Чем лучше, крепче фундамент, тем современнее и надежнее наш дом!

Em	Brueckenkurs	Hauptkurs	Abschlusskurs
Kursbuch *	65 экз.в библиотеке	65 экз.в библиотеке+ 1 экз. на кафедре	65 экз.в библиотеке+ 1 экз. на кафедре
Arbeitsbuch *	65 экз.в библиотеке+	65 экз.в библиотеке+ 1 экз. на кафедре	65 экз.в библиотеке+ 1 экз. на кафедре
Lehrerhandbuch *	2 экз.в библиотеке	2 экз.в библиотеке+ 1 экз. на кафедре	2 экз.в библиотеке+ 1 экз. на кафедре
2 Cassetten *	1 экз. на кафедре: №264а, 264б	2 экз. на кафедре: №113а, 113б №265а, 265б	2 экз. на кафедре: №114а, 114б №266а, 266б
2 CDs *	-	-	-

- Em. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. – Hueber-Verlag, 2002. – 248 Seiten (1 экз.в библиотеке факультета).

57. **Themen neu 1-3, Zertifikatsband** – УМК для ранее изучавших или начинающих изучение немецкого языка в возрасте от 15 лет и старше на уровне Grundstufe. Рекомендуемое количество часов на каждый том – 150. Изучение всего объёма материала позволяет подготовиться и выходить на сдачу экзамена ZD института им.Гёте. УМК отличается от других УМК большим количеством составных частей, что позволяет охарактеризовать его как БИБЛИОТЕКУ для студентов и преподавателей, где всё работает на результат.

Themen Neu	Level 1	Level 2	Level 3	Zertifikatsband
Kursbuch *			1 экз.свой	
Arbeitsbuch *			1 экз.свой	
Рабочая тетрадь *				
Lehrerhandbuch Teil A *				

Lehrerhandbuch Teil B

Hoertexte (2 Cassetten) *

Hoertexte (2 CD) *

PC Programm (3.5" Diskette)

CD-ROM

Wiederholungsbuch

Textheft

Spiele, Bilder, Vorlagen zum Kopieren

Sprechuebungen

Lesejournal

58. **Sprachkurs Deutsch.**

59. **Hallo, Nachbarn! 1-3, Zusatzmaterialien.**

О российских и зарубежных УМК по немецкому языку для школы

60. Гальскова Н.Д., Яковлева Л.Н. Новый УМК по немецкому языку “Und nun Deutsch” // ИЯШ, 1998, №1. – С.38-41.

61. Бим И.Л. Новый учебник немецкого языка для IX класса „Deutsch. Schritte 5” // ИЯШ, 2000, № 3. -С. 10; №4. - С. 16.

62. Милюкова Н.А., Полякова С.Ю. Новый учебник «Немецкий язык как иностранный» // ИЯШ, 2000, №4. - С. 103.

63. Зверлова О.Ю. Новый УМК „Stichwort Deutsch” // ИЯШ, 2002, №3. -С. 19.

64. Учебно-методический комплект «Мозаика» для VIII класса авторов Н. Д. Гальсковой, Е. В. Лясковской, Е.Н.Перевозник // ИЯШ, 2002, № 6. - С. 90-91.

65. Бим И.Л. Новый УМК по немецкому языку для II класса общеобразовательных учреждений // ИЯШ, 2003, № 1. - С. 34.

66. Бим И.Л. Новый УМК по немецкому языку для III класса общеобразовательных учреждений // ИЯШ, 2003, № 6. - С. 14.

67. ²О.А.Радченко, Г.Хебелер, Н.П.Стёпкин. Alles klar! УМК по немецкому языку для общеобразовательных учреждений. Новый УМК “Alles klar” открывает серию учебников по немецкому языку для общеобразовательной школы. Допущено Министерством образования для общеобразовательных учреждений. – М.: Дрофа, 2004.

68. Бим И.Л. Новый УМК по немецкому языку для 10 класса // ИЯШ, 2005, №2. – С.16-25.

69. О новом учебнике немецкого языка Бим И.Л. и др. для 5 класса // ИЯШ, 2005, №6. – С.110.

70. О новом учебнике немецкого языка Бим И.Л. и др. для 10 класса // ИЯШ, 2005, №6. – С.110.

О российских и зарубежных УМК по английскому языку для школы

71. Богородицкая В.Н. Новые учебники для 5 и 6 классов школ с углублённым изучением английского языка // ИЯШ, 1998, №4. – С.63-67.

² Информацию об этом смотри в газете Deutsch, 2004, №6. – С.33.

72. Верещагина И.Н. Новый УМК 1 для школ с углублённым изучением английского языка, лицеев, гимназий, колледжей и старших групп детских садов // ИЯШ, 1998, №6. – С.48.
73. Нефёдова М.А., Лотарёва Т.В. Учебно-методический комплект “English” для 1, 2 и 3 классов // ИЯШ, 1999, №5. – С.42.
74. Афанасьева О.В., Михеева И.В. Новый курс английского языка для российских школ. 1-й год обучения // ИЯШ, 2002, №3. – С.13; №4. – С.11; №5. – С.22.
75. Богородицкая В.Н. Новый учебник английского языка для 2 класса общеобразовательной школы (первый год обучения) // ИЯШ, 2002, №4. – С.16.
76. «Английский язык. VIII класс» авторов В.В.Сафоновой, Е.Н.Солововой, И.П.Твердохлёбовой // ИЯШ, 2002, №5. – С.89.
77. Афанасьева О.В., Михеева И.В. Новый курс английского языка для российских школ (второй год обучения) // ИЯШ, 2003, №2. – С.36.
78. Афанасьева О.В., Михеева И.В. Новый УМК по английскому языку для VIII класса школ с углублённым изучением иностранных языков // ИЯШ, 2003, №3. – С.24.
79. Богородицкая В.Н. Учебно-методический комплект по английскому языку для 3 класса общеобразовательных учреждений // ИЯШ, 2003, №4. – С.30.
80. Медведева Е.В. Использование **Way Ahead CD** на уроках английского языка в 3 классе // ИЯШ, 2005, №3. – С.9-11.
81. Игумнова О.В. Урок чтения по УМК В.П.Кузовлева «Английский язык» для 8 класса // ИЯШ, 2005, №4. – С.42-47.
82. Менькова Л.С. Урок английского языка в 5 классе по новому УМК О.В.Афанасьевой и И.В.Михеевой // ИЯШ, 2005, №6. – С.54-56.
83. УМК для 2-4 классов «Мир английского языка» авторов В.П.Кузовлева и др. // ИЯШ, 2005, №6. – С.110.
84. УМК для 5 класса «Мир английского языка» авторов В.П.Кузовлева и др. // ИЯШ, 2005, №6. – С.110.
85. Афанасьева О.В., Михеева И.В. УМК для VIII и IX классов школ с углублённым изучением английского языка, гимназий и колледжей // ИЯШ, 2006, №1. – С.11-19.
86. УМК “Laser” издательства “Macmillan” // ИЯШ, 2006, №1. – С.112-113.
87. Афанасьева О.В., Михеева И.В. Структура и основные особенности учебника по английскому языку для 9 класса школ с углублённым изучением иностранного языка // ИЯШ, 2006, №6. – С.18-24.

О российских и зарубежных УМК по французскому языку для школы

88. Бубнова Г.И., Тарасова А.Н. УМК для 10 класса школ с углублённым изучением французского языка // ИЯШ, 2002, №1. – С.38.
89. Береговская Э.М. Концепция нового учебника для 5 класса «Синяя птица» // ИЯШ, 2006, №5. – С.13-18.
90. Гусева А.В. Работа со страноведческим и лингвострановедческим материалом по новому учебнику для 5 класса «Синяя птица» // ИЯШ, 2006, №6. – С.24-27.
91. Савельева Г.Н. Ж.М.Арутюнова. Учебная серия “Voyage” // ИЯШ, 2006, №7. – С.107-111

О других учебных пособиях по ИЯ и МОИЯ

92. Бедева А.Б. Учебник по истории Германии // ИЯШ, 1998, №2. – С.86.
93. Холодков Е.И. Н.Д.Гальскова «Современная методика обучения иностранным языкам» // ИЯШ, 2002, №3. – С.100.
94. Вышла новая книга: Миролубов А.А. «История отечественной методики обучения иностранным языкам» // ИЯШ, 2003, №2. – С.110.
95. Сысоев П.В. Российско-американский проект по разработке серии тематических пособий по страноведению США // ИЯШ, 2006, №6. – С.105-107.

Интернет-ресурсы

«Федеральный перечень учебников» Министерства просвещения РФ
<https://fpu.edu.ru/?name=&fio=&schoolClass=&subjectAll=&publisher=&fpuGroup=&educationLevel=&subjectArea=&subject=&language=> (дата обращения 10.05.23)
<https://prosv.ru/>

- официальный сайт издательства «Просвещение» (дата обращения 10.05.23)

Вопросы к практическому занятию:

1. Почему сегодня стали так значимы и актуальны проблемы, связанные со школьными учебниками вообще, и с учебниками по ИЯ в частности?
2. Компоненты УМК и их взаимосвязь. Каково место учебника в системе средств обучения?
3. Раскройте тезис: «Изучение истории методики наглядно показывает, что основные направления в развитии этой науки так или иначе находили отражение в учебниках, ибо учебник всегда выступал как основное и нередко единственное средство обучения, как проводник господствовавших в то или иное время методических идей» (И.Л.Бим, 1977, 263).
4. Какими существенными характеристиками (параметрами) должен обладать современный УМК по ИЯ, что говорит об этом теория учебника?
5. Почему умение анализировать и оценивать действующие УМК входит в одну из составляющих профессиональной компетенции учителя ИЯ?
6. «Автор учебника – особая профессия». Вы согласны с этим, почему?
7. Познакомьтесь с отечественными и зарубежными УМК по немецкому языку (смотри список УМК) для различных этапов обучения, и скажите, как выбрать УМК для конкретной группы учащихся, исходя из особенностей возраста, уровня владения ИЯ, типа учебного заведения. Обоснуйте свой выбор.
8. Электронный учебник, что это такое? Назовите его плюсы и минусы.
9. Напишите рецензию на один из УМК по немецкому языку.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

а) Планируемые результаты обучения и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
ПК-1		
Способен разрабатывать и реализовывать программы учебной дисциплины «Иностранный язык» в рамках основной общеобразовательной программы		
ПК-1.1	Разрабатывает и реализует программы учебной дисциплины «Иностранный язык» в различных типах учебных заведений	Перечень вопросов (один из тестов): Вопрос: Учебник - важнейший инструмент: - образования людей. - развития людей. - воспитания людей. - наказания людей. Вопрос: С каких позиций не следует рассматривать

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		проблемы учебника как инструмента формирования человека? - социального заказа общества на человека духовного. - социального заказа общества на человека компетентного. - социального заказа общества на человека образованного. - социального заказа общества на человека креативного. Вопрос: Как называется книга И.Л.Бим, где впервые учебник рассматривается как модель реализации системы обучения? - Методика обучения иностранным языкам как наука и теория школьного учебника - Теория и практика обучения иностранным языкам как наука и теория школьного учебника - Методика обучения иностранным языкам как наука и вопросы школьного учебника - Методика обучения немецкому языку как наука и теория школьного учебника Вопрос: Если в учебнике автор рассматривает методику как прикладную лингвистику, то в нём моделируется лишь: - преподаваемый язык. - все аспекты методики. - некоторые аспекты иноязычного образования. - некоторые аспекты воспитания. Вопрос: На чем построен учебник, что составляет его костяк, его структуру? - методическая система. - иллюстрации. - тексты. - упражнения. Вопрос: В иноязычном образовании знаниецентрическая парадигма должна быть заменена парадигмой: - культуросообразной. - практико-ориентированной. - субъект-объектной - субъект-субъектной. Вопрос: Какое утверждение не верно? - Иноязычная культура выражает совокупность процессов, происходящих с текстами, единицами речи, речевыми умениями, составляющими их навыками. - Иноязычная культура служит средством для

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		достижения цели образования - воспитания человека духовного. - Иноязычная культура возникает в процессе образования и в целях образования при наличии определенных условий. - Иноязычная культура – это - то же, что и иностранная культура, т.е. культура страны изучаемого языка. Вопрос: Что следует обосновать в теории учебника как науке? - статус учебника в обществе, исходные позиции (принципы), назначение УМК, его состав, структуру как закономерные связи между компонентами, функции каждого компонента, содержание. - обязанности государства по созданию учебника. - авторство, зрительный и невербальный ряд учебника. - все варианты ответа. Вопрос: Из всех известных названий профессий наиболее подходящим для «автора учебника» является: - создатель. - конструктор. - творец. - писатель. Вопрос: Что критикуют отечественные методисты в зарубежных учебниках? - прагматизм. - тексты. - стоимость. - иллюстрации.
ПК-1.2	Отбирает приёмы и технологии, соответствующие особенностям реализации образовательного процесса в условиях информационной среды	Практические задания: Составьте краткий конспект по проблемам: - проектной методики, - дистанционного обучения, - методе языкового портфеля, - интегрированного обучения, - разноуровневого обучения, - обучения в сотрудничестве; - тандем-технологии Задания проблемного характера: • Продемонстрируйте урок (фрагмент урока) иностранного языка по одному из действующих в основной школе УМК (устно), примените при этом одну из

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		технологий обучения ИЯ, которой нет в УМК. • Предоставьте план-конспект данного урока (письменно). • Дайте подробное теоретическое обоснование данного урока (письменно). • Подготовьте наглядность к Вашему уроку.
ПК 1.3	Использует приёмы технологии проектного обучения при проведении отдельных видов учебных занятий	Задания проблемного характера: • Найдите одну из современных технологий обучения ИЯ (или её элементов) в действующем УМК по иностранному языку зарубежных или российских изданий. • Вспомните, когда Вы сами как учитель ИЯ применяли ту или иную новую технологию. Что это была за технология? Что получилось, а что нет? Почему? • Напишите реферат к семинару по одной из новых технологий обучения ИЯ. • Проведите в группе задание, построенное на одной из современных технологий.

б) Порядок проведения промежуточной аттестации, показатели и критерии оценивания:

Промежуточная аттестация по дисциплине «Теория учебника по иностранным языкам» включает теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень усвоения обучающимися знаний, практические задания и задания проблемного характера, выявляющие степень сформированности умений и владений. Проводится в форме зачёта с оценкой (после 2 семестра).

Зачёт по данной дисциплине проводится в форме контроля заданий проблемного характера по пройденным темам курса, выставленным и сделанным на портале вуза.

Показатели и критерии оценивания на зачете:

На оценку «**зачтено**» – студент должен показать высокий уровень знаний на уровне воспроизведения, объяснения информации, интеллектуальные навыки решения проблем и задач, нахождения ответов к проблемам, оценки и вынесения критических суждений, студент должен обоснованно ответить на вопрос, дать определение понятию, решить тест или выполнить задание;

На оценку «**не зачтено**» – студент не может показать знания на уровне воспроизведения и объяснения информации, не может показать интеллектуальные навыки решения простых задач, студент не отвечает на вопрос, не дает определение понятию, не решает тест или не выполняет задание.

Зачёт с оценкой по данной дисциплине проводится в устной форме по вопросам к зачёту, каждый из которых включает 3 задания.

Образец вопроса по курсу дисциплины

Контрольная работа выполняется по завершении 1 семестра, в зимнюю сессию и включает в себя следующее:

1. Выберите на сайте «Федерального перечня [учебников](https://fpu.edu.ru/?name=&fio=&schoolClass=&subjectAll=&publisher=&fpuGroup=&educationLevel=&subjectArea=&subject=&language=)» Министерства просвещения РФ один УМК по иностранному языку для одного класса <https://fpu.edu.ru/?name=&fio=&schoolClass=&subjectAll=&publisher=&fpuGroup=&educationLevel=&subjectArea=&subject=&language=>

2. С помощью научно-методической литературы к курсу представьте подробный [анализ](#) УМК, используя [критерии](#) того или иного автора. Должно получиться не более 10 страниц текста.

3. Представьте список литературы Вашей контрольной работы. Не менее 5 источников.

Готовую контрольную работу представьте одним файлом, с титульным листом, списком литературы, URL-адресом УМК и загрузите на портал.

Показатели и критерии оценивания зачёта с оценкой:

- – на оценку «**отлично**» (5 баллов) – обучающийся демонстрирует высокий уровень сформированности компетенций, всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, свободно выполняет практические задания, свободно оперирует знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.
- – на оценку «**хорошо**» (4 балла) – обучающийся демонстрирует средний уровень сформированности компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.
- – на оценку «**удовлетворительно**» (3 балла) – обучающийся демонстрирует пороговый уровень сформированности компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.
- – на оценку «**неудовлетворительно**» (2 балла) – обучающийся демонстрирует знания не более 20% теоретического материала, допускает существенные ошибки, не может показать интеллектуальные навыки решения простых задач.